

# *Om Namah Shivay*



« En travaillant dur, un homme peut atteindre la paix  
à l'intérieur de lui, comme à l'extérieur.  
Si chacun travaille avec application et amour,  
la paix surviendra dans le monde entier. »

Shri Babaji

## Sommaire

Vœux de l'association Le Samaj .....	Page 3
Activités en France .....	Page 4
Week-end avec Pujari à Paris le 31 janvier et 1 <sup>er</sup> février .....	Page 5
Soutenir Le Samaj et bulletin d'adhésion.....	Page 6
Shri Munirajji en Thaïlande.....	Page 7
Pour se rendre à l'ashram de Babaji.....	Page 9
Guru Purnima 2009 à Schweibenalp.....	Page 11
Les enseignements de Shri Babaji .....	Page 14
Hanuman Chalisa : troisième partie .....	Page 15

## Om Namah Shivay

Cette lettre d'information francophone est dédiée à *SHRI HAIRAKHAN BABAJI* et à son enseignement, ainsi qu'aux informations de l'association *LE SAMAJ* et de la communauté de *BABAJI* en France et dans le monde, que ce soit pour des cérémonies, des rencontres, la sortie d'un livre ou d'un CD, des concerts, etc. Si vous avez vous-même des informations en rapport à transmettre ou des petites annonces à passer, des témoignages ou autres à partager, nous nous ferons une joie de les diffuser.

Cette lettre d'information est désormais disponible en téléchargement directement à partir du site :

**[www.babaji.fr](http://www.babaji.fr)**

sur la page : Le Samaj / Newsletter

Pour des informations sur le site, contactez : [purnananda@babaji.fr](mailto:purnananda@babaji.fr)

Pour plus d'informations sur cette lettre, si vous souhaitez être informés de sa mise en ligne ou si vous souhaitez participer à sa réalisation (traduction, rédaction ou relecture), contactez : [mukandi@babaji.fr](mailto:mukandi@babaji.fr)

Ont également participé à la réalisation de cette newsletter : Purnananda, Nathalie, Véro, Nima

### Crédit photos :

**Page 1** – ©Emam <http://www.emam.us/Babaji/BabajiInGreen/index.html> \* **Page 4** : [www.babaji.nl](http://www.babaji.nl) \* **Page 5** : Véro M. \* **Page 7** : Kharku [www.kamalaya.com/wellness-samui-spirituality-1401.htm](http://www.kamalaya.com/wellness-samui-spirituality-1401.htm) \* **Page 9** : envoyé par Rita \* **Page 10** : Brigitte \* **Page 11** : [www.schweibenalp.ch](http://www.schweibenalp.ch) \* **Page 12** : ? \* **Page 15** : transmis par Pujari (auteur non connu)



**"Si vous êtes heureux,**  
"If you are happy,

**je suis heureux !"**  
I am happy !"

**Heureuse Année 2009 !**  
Happy New Year 2009 !

Le Samaj - 70, rue de l'Assomption, 75016 Paris  
(33) 1 42 30 70 87 - [www.Babaji.fr](http://www.Babaji.fr)

## Activités en France

### Aarti tous les lundis à 19h30

**Lieu :** au 6 square André Lichtenberger 75014  
PARIS - Métro Porte de Vanves - Interphone:  
Richard - 2e étage (Plan d'accès sur [www.Babaji.fr](http://www.Babaji.fr))  
**Infos :** 01 42 30 70 87 ([lesamaj@free.fr](mailto:lesamaj@free.fr))  
Des livres, CD, DVD, calendriers 2008, photos de  
Babaji etc. sont également en vente sur place (adresse  
ci-dessus) ou par correspondance à l'adresse postale  
suivante : Le Samaj, 70 rue de l'Assomption, 75016  
PARIS

### ॐ Paris

### ॐ Bretagne

Un groupe se réunit pour célébrer  
l'aarti et chanter des bhajans  
ensemble de temps en temps. Cela  
se passe dans le Finistère entre  
Quimper et Brest, à 5 km de  
Pleyben et il y a une possibilité  
d'hébergement pour les personnes  
qui viennent de loin.

**Infos :** Michèle au 02 98 16 61 84  
ou 06 11 12 23 73



### ॐ Provence

**Prochains aartis :** lundi 23 février à 19h30,  
lundi 9 mars à 19h30

Merci de nous informer de votre présence

**Lieu:** chez Mukandi & Purnananda  
13650 Meyrargues

**Infos :** 04 42 57 59 61 ([info@babaji.fr](mailto:info@babaji.fr))

### ॐ Prochains grands RV

**Week-end du 23-24 mai:** Programme avec  
Pujari en Bretagne (les dates exactes seront  
confirmées prochainement)

**et programme exceptionnel à Paris avec  
Alok Banerjee,**

**Har Govind, Pujari et Raghuvir  
le 11 au soir et le 12 juillet 2009 !**

## Activités en France (suite)

### ॐ Paris

**Week-end exceptionnel avec Alok Banerjee, Har Govind, Pujari et Raghuvir**

Avec un concert au profit des actions menées par l'hôpital caritatif Bhole Baba en Inde (principalement opérations des yeux pour les populations pauvres du Kumaon) le **samedi 11 juillet** au soir et un programme de cérémonies et de satsangs le **dimanche 12 juillet**

### ॐ Provence

**Vide-grenier le 1<sup>er</sup> mars à St Mandrier** pour collecter des fonds pour un ashram. Si vous avez des choses à donner ou si vous souhaitez participer, contactez-nous à [info@babaji.fr](mailto:info@babaji.fr)

### ॐ Bretagne

**Un week-end avec Pujari en Bretagne** : les 23 et 24 mai (dates à confirmer)

*C'était à Paris les 31 janvier et 1<sup>er</sup> février derniers*



Nous avons passé un très beau week-end avec Pujari, accompagné de Philippe Foch et Dharmanand lors de la soirée de kirtan qui a eu beaucoup de succès le samedi soir, suivie le dimanche de cérémonies et d'un satsang très inspirants, d'un délicieux repas et d'une AG constructive qui a vu l'élection d'un nouveau conseil d'administration dont font désormais partie Mukandi, Vasanti, Ila, Jean-Yves, Purnananda et Éloïse. Et vous trouverez tous les détails dans la très prochaine newsletter...

### Célébration à Meyrargues

Nous étions un petit groupe réuni pour fêter l'anniversaire (solaire) du Maha Samadhi. Après un très bel aarti et des kirtans pleins d'énergie, nous avons partagé simplement un délicieux repas et visionné ensemble une vidéo de Babaji.

Quelle joie de passer de si beaux moments ensemble à célébrer Babaji et le divin ! Et quel cadeau de pouvoir rencontrer tant de personnes, déjà connues ou nouvelles, aux si belles énergies, sans même sortir de chez soi ! Merci Babaji ! Bhole Baba ki Jay !

## Soutenir Le Samaj

Si vous souhaitez participer plus activement au service de Babaji, que ce soit sur Paris, en Provence ou ailleurs, ou bien si vous souhaitez organiser des événements dans votre région, n'hésitez pas à prendre contact avec nous. Si vous disposez de compétences (générales ou spécifiques) ou de ressources (lieu ou autre) dont vous souhaitez faire bénéficier LE SAMAJ, merci de nous en informer.

Le Samaj • 70 rue de l'Assomption • 75016 Paris •  
Paris : Tél.: 01 42 30 70 87 • lesamaj@free.fr Provence : 04 42 57 59 61 • info@babaji.fr

Vous pouvez adhérer à l'association LE SAMAJ pour l'année 2009 afin de soutenir ses activités et favoriser de nouveaux projets, ainsi que pour recevoir des informations régulières (par email et courrier) sur leur avancement grâce au bulletin ci-dessous.

Vous pouvez également effectuer un virement ponctuel ou régulier sur le compte de l'association dont les coordonnées bancaires sont les suivantes :

Titulaire du compte : LE SAMAJ 70 rue de l'Assomption 75016 Paris  
Banque : CIC G Champs-Élysées  
Code banque 30066 • Code guichet 10071 • N° de compte : 00010349702 • Clé RIB : 41  
IBAN : FR76 3006 6100 7100 010349702 41 • BIC CMCIFRPPXXX



## Bulletin d'adhésion 2009

À compléter et à renvoyer à l'adresse suivante :

LE SAMAJ 70 rue de l'Assomption 75016 PARIS

**Je soussigné (e)**

NOM ..... PRÉNOM.....

ADRESSE.....

CODE POSTAL..... VILLE .....

TÉLÉPHONE.....EMAIL (pour infos/newsletter).....

À compléter et à renvoyer à l'adresse suivante :

**souhaite adhérer à l'Association "LE SAMAJ" pour l'année 2009 et devenir**

- membre actif** et je joins à mon envoi un chèque de 50 € ou plus à l'ordre de "LE SAMAJ" et m'engage à verser une dîme mensuelle de ..... €
- membre adhérent** et je joins à mon envoi un chèque de 50 € ou plus à l'ordre de "LE SAMAJ"
- membre de soutien** en versant une dîme mensuelle de .....€

**souhaite faire un don à l'Association "LE SAMAJ" et je joins un chèque de .....€**

Date :

Signature :

Traduit et extrait de <http://www.kamalaya.com/wellness-samui-spirituality-1401.htm>  
avec l'aimable autorisation de Kharku

## Shri Munirajji en Thaïlande

Chers tous,

Sri Maha Munirajji a accompli un Havan à Kamalaya aujourd'hui pour Makar Sankranti.

Sri Munirajji est ici avec Gangaji pour se reposer et recevoir des traitements pour sa santé, et nous avons été très bénis qu'Il décide de faire le Havan.

Raghu Achariya a lu les mantras et Malti, Maya Ram, Laxmi, Suceta, Ram Dass, Jamuna, Ganesh et moi-même y avons assisté avec 40 - 50 clients de Kamalaya

En

Vérité, Simplicité et Amour

Kharku

### 14 janvier : Cérémonie du feu à Kamalaya



### 14 JANVIER : Cérémonie du feu avec Shri Munirajji

Sri Munirajji, un saint en visite d'Inde et disciple du Maha Avatar Babaji, offre en ce jour la cérémonie du feu sacré dédiée à la Paix mondiale et une bhandara de Kitchari, une offrande de nourriture légère qui a été bénie au cours de la cérémonie pour nous tous.

Le Kitchari, plat traditionnel indien préparé avec des lentilles, des légumes et du riz cuisiné avec des épices et de l'huile d'olive est un repas léger qui symbolise le changement de saison et une vie dédiée à la simplicité. Ce plat symbolique a été servi au déjeuner à l'Amrita Café le mercredi 14 janvier.



## Préparation de la Cérémonie

En Inde, le 14 janvier est considéré comme un jour auspiceux car il marque le mouvement du soleil dans son voyage vers le nord, dans la maison du Capricorne et pendant les 6 prochains mois, les jours s'allongeront et il y aura plus de minutes de lumière chaque jour. Considéré comme un changement de saisons, c'est un moment pour contempler le voyage spirituel d'un homme vers la lumière et loin de l'obscurité.

En Inde, ce jour est l'un des principaux jours favorables de l'année et il est marqué par des bains rituels, des cérémonies du feu et la consommation d'aliments légers (Kitchari).



## L'objet de ce Havan est la Paix mondiale et la prospérité

La cérémonie du feu, en sanskrit : Havan ou Homa est un ancien rituel sacré de l'Inde; l'offrande des aliments et de nos prières dans le feu représentent le Soleil, celui qui donne la vie et la lumière. Le feu sacré consomme nos offrandes et nos prières, créant une fumée qui purifie l'atmosphère et emporte nos prières avec elle. Shri Babaji disait, « Le Havan est ce qui apporte la pluie, ce qui apporte le grain. ». La Création provient du havan. Le Havan est la forme manifeste des Dieux et quoi que nous offrons, cela va directement aux Dieux qui sont invoqués.

Accomplir le Havan apporte le bonheur et les joies de la vie, de bonnes pensées et l'amour pour les autres. La fumée enlève ce qui est nocif dans l'atmosphère et attire ce qui est bon, augmentant ainsi l'abondance et la prospérité dans le monde.



***Shri Muniraj Maharaj ki Jay !***

Et encore d'autres photos à voir sur [www.haidakhandisamaj.org](http://www.haidakhandisamaj.org)

*Transmis par Rita*

## ***Pour se rendre à l'ashram de Babaji en Inde***



### **Om Namah Shivay**

Chers Amis

Je travaille actuellement sur un projet – Nature Lovers – avec quelques amis de Delhi. Ce projet concerne des voyages organisés en Inde.

Mes collègues et moi-même (tous dévoués à Babaji) avons décidé de fournir un service pour aider les personnes à se rendre à l'Ashram d'Hairakhand Vishwamahadham. Pour le moment, nous pensons plus spécifiquement à la Navaratri de printemps.

Le service est à but non lucratif et vise à servir tous ceux qui souhaitent venir.

Nous vous joignons dans la page suivante une liste des prestations, coûts et des contacts. Merci de donner l'information à toute personne intéressée.

Nous incluons également le site de Kashyap car il constitue un guide très utile pour tous : [www.babajicalling.com](http://www.babajicalling.com)

Je vous enverrai bientôt également des informations sur Nature Lovers. C'est un projet qui nous a été donné par Sri Babaji et qui est devenu un travail à temps plein pour moi. Tous peuvent collaborer et en bénéficier aussi. Ce projet a été béni par Sri Muniraji.

En vérité, simplicité et amour

Rita

**BHOLE BABA KI JAI**

**NAVARATRI AT HAIRAKHAND BABAJI ASHRAM**

		Euro
Pick up airport to Hotel in Delhi	1 person	10
	2 persons (5euro/person)	10
	4 people (5euro/person)	20
Hotel in Delhi	Comfort (Budget (per room)	33
Transportation to Hairakhand (1way):		
1) TRAIN	Taxi hotel / train station	10
	Ticket per person A/C	10
	Jeep Taxi Kathgodam/Ashram	12
2) CAR (Commercial taxi)	Small Car (2 persons)	60
	Big MPV (5 people)	135
1 day assistant (for shopping)		15

**Contacts:**Rita Araglo - [rita@naturelovers.in](mailto:rita@naturelovers.in)Kunal Narayan - [kunal@naturelovers.in](mailto:kunal@naturelovers.in)Uday Chawla - [uday@naturelovers.in](mailto:uday@naturelovers.in)Divyanshu Sharma - [divyanshu@naturelovers.in](mailto:divyanshu@naturelovers.in)

*Vous êtes tous cordialement invités à vous joindre à nous dans les célébrations de*

# *Guru Purnima*

*Au nom de*

# *Shri Babaji*



## 5<sup>e</sup> rencontre européenne Hairakhandi-Gurupurnima



Chers Frères et Sœurs,

Lors de notre premier rassemblement international de Gurupurnima en 2004, nous étions 220 participants de 22 nations et nous avons tous été étonnés par la forte présence de Shri Babaji et émerveillés de Ses bénédictions.

Entre-temps, nous nous sommes rassemblés à Baca (États-Unis), Cisternino (Italie), Loenen (Pays-Bas) et Rieferath (Allemagne) formant à chaque rencontre un groupe toujours plus important et heureux de ces célébrations.



Les membres de la sangha suisse de Babaji, la communauté spirituelle du Centre de l'Unité de Schweibenalp et notre équipe internationale ont la joie de vous inviter à la rencontre 2009 de Gurupurnima à Schweibenalp qui traverse actuellement une période de renouvellement et de rénovation.

Comme d'habitude, nous célébrerons les cérémonies quotidiennes de notre discipline d'Hairakhan et aurons également beaucoup de temps de partage lors d'échanges individuels et durant les Satsangs.



Nous vous proposons d'encourager autant de jeunes et d'enfants que possible à venir à ce rassemblement. S'ils le souhaitent, ils pourront se réunir à part pour aborder les sujets qui les intéressent plus spécifiquement.

Nous vous proposons également de nous concentrer sur l'UNIVERSALITÉ de notre bien-aimé Shri Haidakhan Babaji et sur Sa et notre mission de paix.

Début de la rencontre : 3 juillet dans l'après-midi  
Fin de la rencontre : 7 juillet dans l'après-midi

**Tarif de l'hébergement avec repas, par jour :**

Gratuit pour les enfants jusqu'à 12 ans. Conditions de réduction, voir ci-dessous.

Dans la maison :		Sous la tente :	
Chambre (3 jours minimum)	65 CHF / 43 €	Sous le dôme ou les tentes :	49 CHF / 32 €
Dortoir :	57 CHF / 38 €	Dans votre propre tente :	41 CHF / 27 €

Visiteurs en journée (2 repas) : 33 CHF / 22 €

**Réservation par écrit à Schweibenalp (fax, email ou lettre) :**

Zentrum der Einheit, Schweibenalp, CH-3855 Brienz

[reservation.anfrage@schweibenalp.ch](mailto:reservation.anfrage@schweibenalp.ch)

Fax : +41 (0) 33 951 4409

Possibilité de réserver un appartement ou une chambre d'hôtel à Brienz ou Axalp en contactant :  
Tourist Information Brienz-Axalp, Tél. +41 33 952 80 80 [www.haslital.ch/de/page.cfm/Unterkunft](http://www.haslital.ch/de/page.cfm/Unterkunft)

Nous souhaitons que tous ceux qui désirent participer puissent venir ! Nous disposons d'un fonds de soutien aux personnes qui ne peuvent payer l'intégralité de l'hébergement, en particulier celles venant des pays à faibles revenus de l'Europe de l'Est. Si vous avez besoin d'une réduction, contactez-nous et nous vous accorderons une remise.

Nous demandons la participation de chacun au karma yoga, à raison d'une heure par jour, afin d'assurer le confort de la grande famille de Bhole Baba et d'honorer les enseignements de notre bien-aimé Babaji sur le karma yoga.

Nous offrons une série limitée de billets de participation gratuits aux assistants qui arriveront un ou deux jours avant et qui prendront des postes de responsables de la puja, des navettes et du parking, de la buvette de chaï...

Merci de nous contacter le plus tôt possible – Les premiers arrivés seront aussi les premiers servis !

Nous nous réjouissons déjà !!

Sundar Baba, Raghuvir, Har Govind, Alok Banerjee, Pujari et l'équipe internationale organisatrice.

**INFORMATIONS ET RÉSERVATION :**

ZENTRUM DER EINHEIT, SCHWEIBENALP, CH-3855 BRIENZ

TÉL. 00 41 (0)33 951 20 01, FAX. 00 41 (0)33 951 44 09

E-MAIL: [INFO@SCHWEIBENALP.CH](mailto:INFO@SCHWEIBENALP.CH)

SITE: [WWW.SCHWEIBENALP.CH](http://WWW.SCHWEIBENALP.CH)



*Et pour le programme complet en anglais :*

[http://www.haidakhandisamaj.org/Gurupurnima\\_Engl\\_Web.pdf](http://www.haidakhandisamaj.org/Gurupurnima_Engl_Web.pdf)

## ***Hairakhan Wale Baba ki Jay !***



« Dans le village d'Almora, Mahendra Baba rencontra des gens qui l'invitèrent chez eux. Quand il entra, il remarqua parmi d'autres objets en évidence, une photographie de quelqu'un qu'ils appelaient Baba Haidakhan, mais qu'il reconnut immédiatement comme le grand Guru de sa vie.

Aussitôt, il se rendit dans un lieu à 20 km à l'ouest, appelé Siddhashram qui avait été établi par Babaji avant 1922. Là, il s'enferma dans une pièce et jura solennellement de jeûner, sans bouger, jusqu'à ce que Babaji lui accorde son Darshan. Le plus grand désir de sa vie fut alors comblé. Babaji apparut devant lui, sous la forme d'une lumière brillante. Il l'inonda de bénédictions et reconnut tout son travail et ses efforts.

Après cela, de nombreuses personnes commencèrent à se rassembler autour du grand sage pour l'écouter et apprendre. Parmi ces gens, se trouvaient de nombreux anciens disciples de Babaji. À la suite de sa vision prophétique, Mahendra Baba leur parla d'urgence, les informant que Babaji était sur le point de se manifester à nouveau. Cette nouvelle manifestation serait un événement rempli d'une telle grâce et aurait des conséquences d'une telle importance qu'il serait impossible à l'esprit humain de comprendre. L'incarnation du pouvoir divin de Sada Shiva marquerait un tournant dans l'histoire des êtres humains puisqu'une nouvelle conscience allait naître en eux. ».

*Extraits de « Les discours de Shri 1008 Bhagwan Hairakhan Wale Baba »  
Éditions Saraswati*

## ***Mahendra Baba ki Jay !***

## HANUMAN CHALISA



### Troisième partie

Tumharo mantr vibhîshan mânâ  
lankeshvar bhayé sab jag jânâ  
Yug sahastr yojan par bhânû  
lîlyo tâhi madhur phal jânû

*En suivant ton conseil, Vibhishana  
Est devenu le seigneur de Lanka, ce que le monde entier sait.  
À une époque, malgré une distance au soleil de plus de mille lieues  
Tu as avalé celui-ci, le prenant pour un fruit savoureux.*

Prabhu mudrikâ mélî mukh mâhîn  
jaldhi lânghi gayé acharj nâhîn  
durgam kâj jagat ké jété  
sugam anugrah tumharé tété

*Prenant l'anneau du Seigneur dans Ta bouche  
Tu as traversé l'océan d'un bond, ce qui n'est pas surprenant.  
Les tâches de ce monde, aussi difficiles soient-elles,  
Par Ta grâce deviennent faciles.*

Râm dvâré tum rakhavâré  
hot na âgyâ binu paisâré  
sab sukh lahai tumhârî sarnâ  
tum rakshak kâhû ko darnâ

*De la porte de Ram, Tu es le gardien,  
Personne n'entre sans Ta permission.  
Toutes les joies sont pour celui qui prend refuge en Toi  
(Avec) Toi comme protecteur, il n'y a plus rien à craindre.*

Âpan téj samhârô âpai  
tînon lok hânkaté kânpai  
bhût pishâch nikat nahîn âvai  
Mahâvîr jab nâm sunâvai

*Toi seul peut soutenir Ta propre splendeur  
Les trois mondes tremblent à Ton appel.  
Les fantômes, les démons ne s'approchent pas  
quand ils entendent le nom de Mahavir (le grand héros).*

(à suivre)

Tulsidas